



Firma:

Company:

Adres:

Address:

Telefon:

Phone:

Fax:

Fax:

Nazwisko i Imię:

Name:

Dział:

Department:

Email:

E-mail:

Data:

Date:

zastosowanie:

Application:

opis strony napędzającej i napędzanej:

Description of driving and driven side:

1. warunki aplikacji**1. Conditions of application**

moc znamionowa:

Rated power:

kW

moc maksymalna:

Max. power:

kW

prędkość min.:

Min. speed:

obr./min

rpm

czas postoju:

Dwell time:

normalny:

Normal:

maks.:

Max.:

bieg jałowy:

Trip:

moment obr.:

Torque:

Nm

maks. moment obrotowy

Max. transmission

Nm

wymagane parametry:

Requested performance data:

Odchyłki

Misalignment

stan statyczny:

Steady state:

osiowa:

Axial:

±

kątowna:

Angular:

°

promieniowa:

Radial:

mm

stan dynamiczny:

Dynamic state:

osiowa:

Axial:

±

kątowna:

Angular:

°

promieniowa:

Radial:

mm

odległość między wałami (DBSE lub DBFF):

Shaft distance dimension (DBSE or DBFF):

osiowe naprężenie wstępne (offset):

Axial prestress (offset):

mm

 naciąg

Tension

 ciśnieniowy

Pressure

izolacja elektryczna:

Electric insulation:

 tak

Yes

 nie

No

wyważenie zgodnie z:

Balancing acc. to:

 API 671: metoda 1

Method 1

 DIN ISO 1940: wyważenie pojedynczych elementów:

Balancing in individual parts:

 G 1 metoda 2

Method 2

 wyważenie całości:

Balancing of total of parts:

 G 2,5 metoda 3

Method 3

 G 6,3Chronione zgodnie z
ISO 16016.

podpisano: 2017-01-31 Pz

sprawdzono: 2017-01-31 Pz

zastępuje: ---

zastąpione:

stosowane API671/07 = ISO 10441:

API671/07 = ISO 10441 applicable:

warunki otoczenia:

Ambient conditions:

ograniczenia:

Restrictions:

Informacje dodatkowe:

Other information:

2. szczegóły dot. wałów (połączenie)

2. Details of shafts (connection)

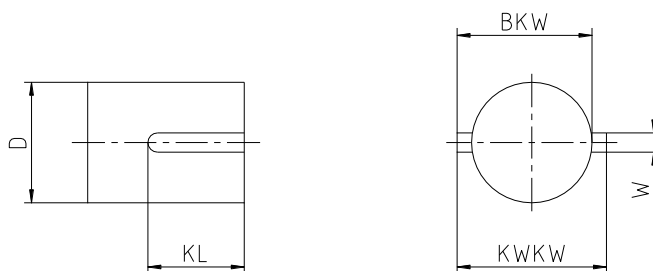
	<u>strona napędzająca</u> <small>Driving side</small>	<u>strona napędzana</u> <small>Driven side</small>
typ (kołnierz, cylindryczny, stożkowy, itp.) Type (flange, cylindrical, taper, etc.)	<hr/>	<hr/>
średnica otworu i typ (hydrauliczny, prosty, itp.) Bore diameter and type (hydraulic, straight, etc.)	<hr/>	<hr/>
klasa tolerancji (min. - maks.) Tolerance class (min. - max.)	<hr/>	<hr/>
wymiary rowków wpustowych/liczba dla każdego wału Dimensions of feather keyways//number per shaft	<hr/>	<hr/>
wymiary nakrętki kontruującej Dimensions of counter nut	<hr/>	<hr/>

3. aplikacja na wale

3. Application on shaft

3.1 wał prosty

3.1 Straight shaft



dane dot. wału:

Shaft data:

długość rowka wpustowego

Length of feather keyway

Wymiar

Dimension

KL

szerokość rowka wpustowego

Width of feather keyway

W

otwór z rowkiem wpustowym

Bore with feather keyway

BKW

odległość rowków wpustowych

Distance of feather keyway

KWKW

stosowana norma

Standard applicable

strona napędzająca

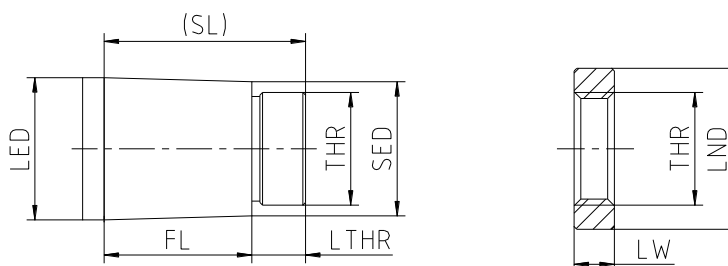
Driving side

strona napędzana

Driven side

<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>
<hr/>	<hr/>

3.2 wał stożkowy
3.2 Taper shaft



dane dot. wału:

Shaft data:

duża średnica stożka

Large shaft end

Wymiar

Dimension

strona napędzająca

Driving side

strona napędzana

Driven side

LED

mała średnica stożka

Small shaft end

SED

długość wału

Length of shaft end

SL

długość gwintowanego końca wału

Length of threaded pin

LTHR

długość stożka

Length of taper

FL

Stożek

Taper

zewnętrzna średnica nakrętki

Outside diameter of nut

LND

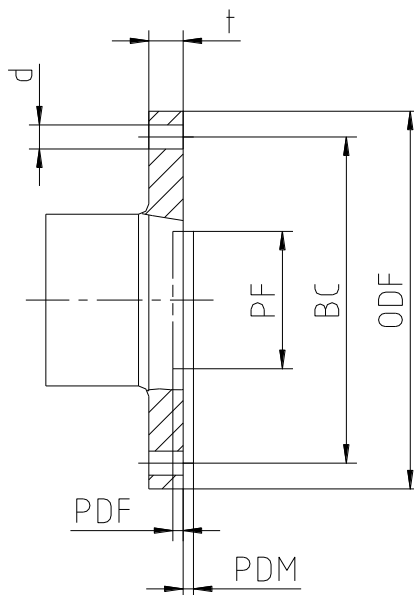
długość nakrętki

Length of nut

LW

4. połączenie kołnierzowe

4. Flange connection



dane dot. wału:

Shaft data:

średnica zewnętrzna

Outside diameter

Wymiar
Dimension

strona napędzająca
Driving side

strona napędzana
Driven side

ODF

średnica centrowania

Diameter of centering

PF

średnica podziałowa otworów

Pitch circle diameter of screws

BC

grubość kołnierza

Flange thickness

t

średnica otworu

Bore hole diameter

d

liczba otworów

Number of bores

głębokość zamka (centrowania)

Depth of centering

PDF

wysokość zamka (centrowania)

Length of centering

PDM

5. dokumentacja i specyfikacje dotyczące zarządzania jakością (QM)

5. Documentations and specifications by QM

- certyfikat materiałowy:
Material test certificate: _____
- raport kontroli partii próbnej:
Initial sample test report: _____
- ATEX: tak nie
Yes No _____
- inne:
Other: _____

Uwagi:

Remark:

Sprzęgło RIGIFLEX®-HP jest dobierane przez KTR na podstawie dostarczonych danych.

Na kupującym spoczywa odpowiedzialność utworzenia przyłącza pomiędzy sprzęgłem, a łączonymi maszynami.

Dodatkowo musi być brane pod uwagę wyrównanie przylegającego obciążenia.

The **RIGIFLEX®-HP coupling** is selected by KTR based on the details available.

It is the buyer's responsibility to generate the interfaces between the coupling and the power packs connected. Moreover, the alignment of adjacent load has to be taken into account.